

• 文 葭

中国集中编目之回顾与展望

ABSTRACT Centralised cataloguing in China dates back to 1936. It has been developed greatly since 1949, when the People's Republic of China was established, and is still to be developed further. With the development of IT and networks, we should develop co-operative cataloguing as a supplement. 15 refs

KEY WORDS Centralised cataloguing, Co-operative cataloguing, History, Future

CLASS NUMBER G254.341

在整个世界范围内,编目工作可以追溯到公元前一世纪。在中国,汉代(公元前202~公元220)即有了这方面的活动。随着社会的不断变迁,就组织方式而言,编目经历了分散式个体编目、集中编目以至合作编目的演变。现在在发达国家,先进的技术条件使得编目方式已发展到了较完美的阶段,即合作编目阶段。可是,在中国目前大体上尚只能停留在分散式个体编目与集中编目并存这一步。

在中国,集中编目始于西风东渐的1936年。经历了60余年的岁月,国内已有数家颇具规模的集中编目机构,且服务范围相对分散,在整体上涵盖了全国大部分地区,进入了一种比较成熟的状态。

1 历史回顾

本世纪初叶,“新图书馆运动”以来,国内图书馆界积极引入了大量西方的图书馆学理论和实际运作模式,包括美国图书馆学家C. C. 朱厄特(Charles Coffin Jewett, 1816~1868)于1850年提出的开展集中编目的主张,以及1901年美国国会图书馆开始实行目录卡片发行的实践操作方式^[1],并于1936年

1月在国立北平图书馆(现北京图书馆的前身)付诸实践。国立北平图书馆于彼时开始向全国发行印刷目录卡片。同年10月起编为书目目录印行^[2]。这就是中国集中编目的开端。同年,国立中央图书馆(现南京图书馆的前身)10月起也开展了此项工作,每月编印印刷目录卡片1组,计500种^[3]。到抗日战争爆发,这两个馆的集中编目活动才相继停止。

解放后,北京图书馆续写其前身未竟的篇章,于1953年底恢复了集中编目工作。但只是在北京地区内发行中文图书目录卡片。到了1958年,北京图书馆又联合中国科学院图书馆和中国人民大学图书馆等单位,在全国第一中心图书馆委员会的统一组织领导下,先后按语种分别成立了中文、西文和俄文三个统一编目组,开展全国性的集中编目工作。

这项工作在十年动乱中曾一度中断。直至1974年,中文图书集中编目工作方得以恢复正常。全国性的中文和西文图书集中编目工作均由北京图书馆负责进行。1984年,上海图书馆开展中文图书集中编目,向上海地区发行铅印提要目录卡片。1985年起,上海图书馆又对中国的连续出版物进行集中编目,向全国发行铅印目录卡片^[4]。

2 现状

上述这些集中编目工作在中国图书馆界曾产生了极好的影响,为编目的标准化和社会化奠定了良好的基础。然而,由于文献量的剧增,这些机构的人员力量相对不足等多方面的原因,卡片与图书到馆的时限日渐拉长,有的卡片甚至会较图书晚到馆大半年。有些馆就因来不及等到统编卡到馆,先做了自行编目。待卡片到馆后,只能作为废卡处理,造成了不必要的浪费。

与此同时,图书馆外的世界里正经济之风劲吹,市场机制亦被引入到图书行业中来。在经济改革开放的前沿——深圳,1985年5月出现了新型的集中编目机构——“粤深文献处理中心”,开创了一种将新书发行与集中编目相结合的模式^[5]。在其他地区,一些类似的机构也应运而生。已产生影响的还有沈阳的“沈阳北方图书经销公司”,上海的“上海申联文献信息技术公司”和“上海翔华图书有限公司”等等。这些企业的业务皆以集中采购、集中编目和随书配卡的社会化服务为核心,兼有书商和图书馆的功能。以成立于90年代初的“上海翔华图书有限公司(以下简称“翔华”)”为例,它集集中采购与集中编目于一身,在向购书的图书馆提供图书的同时,还配有相应的书目卡片。随着各图书馆自动化系统的大批上马,“翔华”又及时增加了随书配盘(磁盘)服务。该公司还立足上海,向外地拓展,在江苏盐城和浙江杭州等地设立了分公司;客户更是分布地区广泛,像广东、安徽和江苏等地都有。此类集中编目机构不同于以往,可以说是社会主义市场经济的产物。受经济规律的驱动,为得到更大、更广泛的利益,它们能积极搜集客户的反映,并相应地做出调整,进一步提高服务质量,形成一种良性的竞争局面。这对图书馆用户来说无疑是一大

福音。

集中编目不仅可节省大量人力和物力,而更重要的在于能够推动编目的标准化和规范化,以便于与国际接轨。仍以“翔华”为例,为保证书目数据的质量,公司从一开始就非常重视数据的标准化问题,文献著录依据国家著录标准 GB 3792 系列,机读目录的通讯格式则依据以 ISO 2709 为基础,参照国际通用的《国际机读目录通讯格式》(UN MARC Format)编制的国家标准《中国机读目录通讯格式》(CNMARC Format)。1996 年夏季,中国最新的文献著录标准《中国文献编目规则》刚一出台,“翔华”就组织人员学习,即行用于编目工作之中。除日常业务工作外,“翔华”还举办了计算机编目方面的讲座,为普及这方面的知识、提高图书馆员这方面的认知水平做出了积极的努力。

当然,除以上提及的这些集中采购和集中编目并举的企业外,还有一些兼有集中编目功能的机构。北京图书馆的各方面力量在国内都是首屈一指的,该馆的“图新书目数据中心”向全国发行中国国家书目光盘和中文图书机读目录等书目产品。该中心的大型回溯数据库生逢其时,为大批图书馆的回溯建库工作提供标准数据源,因而大受欢迎。

除对中文文献集中编目外,上海方面对于西文文献的集中编目处理亦正在筹措之中。众所周知,国内对西文文献编目时,最常采用的原始编目源是美国国会图书馆的 Bibliofile 光盘上的数据。1995 年始, OCLC 的 Cat 光盘数据库也开始在中国面世。对于大、中型图书馆而言,购置光盘书目数据库,套录数据,无疑是十分适宜的。但对于小型图书馆来说,此举便显昂贵且十分不必要了。因此,国内有关机构就西文文献进行集中编目的举措正是许多人所期盼的。

凡此种种,表明中国集中编目已初具规模,为日后发展合作编目做了很好的铺垫。

3 发展前景

现代信息技术的发展可谓一日千里, 整个信息业都处于一种被称之为“技术渗透的环境”之中^[6]。这种环境为编目工作提供了甚为有利的工作背景, 编目工作者需充分利用先进的信息技术, 尽力地实现资源的共建与共享, 使编目工作进入更完善的阶段。

早在 1991 年, 就有美国的图书馆学家大声疾呼: “编目必须改变!”^[7]时至 1995 年, 美国编目界出现了更强音: “彻底改变编目者!”^[8]有人提出传统的编目无法与新的电子环境融为一体的原因在于, 传统编目的代价高、速度慢及无法充分满足用户的情报需求。这是传统编目的致命伤。人们意识到, 要降低编目成本, 减少编目时间, 以更少的工作获得更大的利益, 就必须改变传统的编目模式, 合作编目是目前为止能达到此目的的最佳模式^[9]。

美国国会图书馆编目部主任托马斯 (Sarah E. Thomas) 曾撰文提出: “尽管国会图书馆提供大型的书目数据库, 供编目员套录, 但仍有一些特殊的文献记录需要通过合作编目方式来完成。1995 年, 为此而设立的“合作编目计划”(Program for Cooperative Cataloging) 正式投入运作^[10]。

关于国外合作编目的情况, 笔者还有幸通过美国俄亥俄大学图书馆馆长李华伟博士的报告获取了最新的信息。据李博士介绍, 目前, OCLC 向其成员馆提供 94% 的书目数据, 而 6% 的数据则由成员馆通过合作编目的方式来提供^[11]。

以上这些国外编目界的现状已足以向国内编目界展示出中国编目的发展前景——以集中编目为基础向合作编目发展。

虽然合作编目是编目组织类型的发展趋势, 但集中编目仍有存在与发展的必要。在美国合作编目蓬勃发展的今天, 美国国会图书

馆编目部作为集中编目中心的作用仍是举足轻重的。OCLC 身为当今世界上最大的图书馆现代化网络, 它本身并无编目职能, 其书目数据库中的绝大部分数据都来自美国国会图书馆^[12]。就某种意义而言, OCLC 担负着合作编目组织者的角色。

鉴于此, 中国目前仍应大力发展集中编目事业。随着信息技术在中国的逐渐采用, 一旦网络条件及其他条件具备, 合作编目方式便水到渠成。一方面, 1995 年底, 中国教育与科研网 (CERNET) 已正式开通; 而另一方面, 国内大多数图书馆的自动化管理系统都已经或正在准备运作。据此判断, 合作编目在中国编目界的实现当在不远的未来。闻听北京的“金星图网络发展有限公司”已开始尝试进行联机合作编目, 虽在目前条件下所受局限颇多, 但其前景却是十分令人乐观的。

在中国未来的合作编目中, 编目的标准化、规范化更是尤为重要。在现阶段规范档的问题就应被提到议事日程上来。OCLC 就是在提供书目数据的同时, 联机提供规范档, 以实现规范控制^[13]。可喜的是, 国内早有有识之士认识到了规范档的重要性, 而且北京图书馆正在建立大型的规范档, 为规范化编目提供依据。

面向世界也是中国在发展编目事业中所应注意的。有统计数字显示, 1996 年 OCLC 书目数据库中, 有中文数据 502937 条, 而日文数据则达 667975 条^[14]。两个统计数字间的差异与国内中文书目数据的提供不及日本书目数据的提供有莫大关系。台湾方面已有人意识到了这一点, 期望通过合作编目增进中文书目数据的资源共享和规范控制^[15]。中国大陆理所当然的是中文文献最大的集散地, 向全世界提供中文书目数据和中文规范档乃责无旁贷。在未来合作编目中, 需同时注意编目规则与机读目录格式的标准化, 参与到全球的书目信息系统的建设及书目控制之中。

编目形式的演变体现了由点及面、向网

络化发展的趋势,而这也正与整个图书馆界网络化的态势相应合。在网络化的基础上,编目工作将得到长足的发展,使书目数据及由此而产生的各项服务成为信息高速公路上的“一辆辆‘快车’”。

参考文献

- 1, 4 中国大百科全书:图书馆学 情报学 档案学 北京,上海:中国大百科全书出版社,1993: 194
- 2, 3 邹华享,施金炎 中国近现代图书馆事业大事记 长沙:湖南人民出版社,1988: 72~ 73
- 5 刁维汉 新书发行与集中编目相结合的新模式——“粤深文献处理中心”介绍与分析 华东师范大学学报(哲社版),1992(4): 86~ 89
- 6 Werking, Richard Hume Automation in college libraries College & Research Libraries vol 52, no. 2(1991): 117~ 123
- 7 Gregor, Dorothy; Mandel, Carol Cataloging must change Library Journal, vol 116, no. 6 (1991): 42~ 47
- 8 Waite, W llen J. Reivent catalogers! Library Journal, vol 120, no. 18(1995): 36~ 37
- 9 Herzinger, S What is the future for cataloging? Nebraska Library Association Quarterly, 25(2)

(1996): 40~ 46

- 10 Thomas, Sarah E. The core bibliographic record and the Program for Cooperative Cataloging Cataloging & Classification Quarterly, vol 21, no. 3/4(1996): 91~ 108
- 11 Lee Hwa Wei Steering into the fast lane of the information superhighway: the OhioLINK approach [A report given in the Peking University on Oct 20, 1997]
- 12 Olson, S US regional networks and OCLC: a special partnership. OCLC Newsletter, 218 (Nov/Dec 95): 20~ 31
- 13, 14 王益明编译 北美图书馆联机编目网络发展现状综述 图书馆学研究 1994(4): 77~ 83
- 15 Kuang-Hwei (Janet); Lee-Smeltzer Exploring the potential for cooperative cataloging of Chinese-language materials on an international basis: the role of library automation in Taiwan Cataloging & Classification Quarterly, vol 23, no. 2(1996): 41~ 56

文 霞 北京大学信息管理系博士生。通讯地址: 北京市。邮编 100871。

(来稿时间: 1997. 11. 6。编发者: 赵薇)

(上接第 62 页)

到立项指标,便可向主管部门申请验收。

参考文献

- 1 刘少泉 人文科学要论 成都:四川大学出版社, 1986
- 2 谢灼华 人文科学文献学 武汉:武汉大学图书情报学院(内部教材), 1990
- 3 吴炜煜 多媒体技术开发指南 大连:大连理工大学出版社, 1994
- 4 陈海东等 多媒体技术及应用系统制作 北京:北京师范大学出版社, 1994
- 5 李奇等 PowerBuilder 开发技术与应用 北京:清华大学出版社, 1995
- 6 董慧,焦玉英 多媒体技术与人文信息处理 见: — 70 —

信息资源与社会发展 武汉大学出版社, 1996: 303~ 306

- 7 焦玉英,董慧等 人文信息的多媒体图像再现设计分析 图书情报知识, 1997(1)
- 8 董慧,焦玉英等 人文信息的多媒体声音实现方法机理探讨 现代图书情报技术, 1997(3)
- 9 董慧等编著 Java 实用教程 北京:电子工业出版社, 1997. 9

董 慧 男 武汉大学图书情报学院副教授 通讯地址: 湖北省武汉市, 邮编 430072。

(来稿时间: 1997. 12. 16。编发者: 赵薇)